

SOTSIAALTEADUSKOND
KEELTEKESKUS
TEADUS- JA ARENDUSTEGEVUSE AASTAARUANNE 2014

1. Struktuur

Keeltekeskus, Language Centre

Keeltekeskuse juhataja, Head of Language Centre Sirje Viilup/Kärt Rummel

- Eesti ja vene keele lektoraat, Unit of Estonian and Russian – juhataja/Head Elo Rohult
- Inglise ja põhjamaade keelte lektoraat, Unit of English and Nordic Languages – juhataja/Head Mari Uibo
- Saksa ja prantsuse keele lektoraat, Unit of German and French – juhataja/Head Sirje Viilup/Mari Uibo

2. Teadus- ja arendustegevuse (edaspidi T&A) iseloomustus

2.3 Loetelu struktuuriüksuse töötajatest, kes on välisakadeemiate või muude oluliste T&A- ga seotud välisorganisatsioonide liikmed.

Kärt Rummel, PhD:

- LIHERG (Language in Higher Education Research Group; Academic Literacies Studies), Suurbritannia (King's College and Queen Mary's College, University of London) kutsutud välisliige 2010-

<http://www.kcl.ac.uk/sspp/departments/education/research/ldc/research/research-areas/acalits/liherg.aspx>

LIHERG liikmed on:

Brian Street, PhD (Language in Education, King's College, University of London)

Carys Jones, PhD (King's College London, University of London)

Theresa Lillis, PhD (The Open University)

Mary Scott, PhD (Institute of Education, University of London)

Joan Turner, PhD (Centre for English Language and Academic Writing, University of London)

Mary Lea, PhD (Institute of Educational Technology at The Open University; Higher Education Academy)

Ursula Wingate, PhD (Language in Education, King's College, University of London)

Jackie Tuck (The Open University);

- CSW (Communication Skills Workshop) Soome ja Eesti ülikoolide ja rakendus- kõrgkoolide keeleõppejõudude organisatsiooni liige 1996, komitee esimees 2004-2008; 2013-

<http://communicationskillsworkshop.pbworks.com/w/page/16217248/Communication%20Skills%20Workshop>

14.-16.05.2015 Tartu Dorpat konverentsikeskuses toimuva aastakonverentsi 27th Communication Skills Workshop 'Exploring practices in language-centre(d) contexts' korralduskomitee esimees;

- EATAW (European Association for the Teaching of Academic Writing) Euroopa Akadeemilise Kirjutamise Liidu liige 2012- ; 15.-17.06.2015 TTÜ-s toimuva rahvusvahelise teaduskonverentsi EATAW 2015 korralduskomitee esimees 2014- ;

2.4 Soovi korral esitatakse aruandeaastal saadud T&A-ga seotud tunnustused (va punktis 2.3 toodud tunnustused), ülevaade teaduskorralduslikust tegevusest, teadlasmobiilsusest ning hinnang oma teadustulemustele.

2.4.1. Ülevaade teaduskorralduslikust tegevusest

Kärt Rummel, PhD

- 20.01.2014 konkursitaotluse esitamine Euroopa Akadeemilise Kirjutamise Liidule (European Association for the Teaching of Academic Writing <http://www.eataw.eu/>) teaduskonverentsi EATAW 2015 'Academic Writing in Multiple Scholarly, Socio-Cultural, Instructional and Disciplinary Contexts: Challenges and Perspectives' korraldamiseks TTÜ-s 15.-17.06.2015. TTÜ keeltekeskus võitis konverentsi korraldamise õiguse Prantsusmaa, Portugali ning Rumeenia ees. Loodud on konverentsi koduleht <http://www.ttu.ee/eataw-2015/> ; konverentsile on laekunud ligi 180 teesi Euroopa, Ameerika Ühendriikide, Austraalia, Kanada, Uus-Meremaa ja Lõuna-Aafrika ülikoolide keeleteadlastelt ja töögruppidele. Enamik teeside esitajatest on doktorikraadiga teadlased-õppejõud. Konverentsile on teesid esitanud ka Tartu Ülikooli ning Tallinna Ülikooli nimekad keeleteadlased. Kärt Rummel esineb konverentsil LIHERG plenaaristungil ja ümarlauas;
- 23.-25.04.2014 TTÜ doktoriseminari 'Scientific Writing and Publishing' korraldamine TTÜ-s. Õppejõud: Susan McAnsh ja Eva Braidwood (PhD) Oulu Ülikoolist (Languages and Communication);
- 14.-16.05.2015 Tartu Dorpat konverentsikeskuses toimuva aastakonverentsi '27th Communication Skills Workshop Exploring Practices in Language-Centre(d) Contexts' korraldamine, korralduskomitee esimees, CSW komitee esimees;
- November-detsember 2014: juunis 2015.a. TTÜ-s toimuvate doktoriseminaride korraldamine. Õppejõud: Amanda French (PhD) Suurbritanniast (Birmingham City University), Tom Muir (PhD) Norrast (Oslo and Akerus University College of Applied Sciences), Peep Nemvalts (PhD) Tallinna Ülikoolist jpt.

2.4.2.2. Kutseoskuste täiendamine välismaa ülikoolis või muus õppe- või teadusasutuses

Viktorija Umborg, PhD

- Kvalifikatsiooni tõstmise kursus 17.12.-21.12.2014, lisakvalifikatsioon "Saksa keel kui teine keel" (Zusatzqualifizierung für DaZ-Lehrkräfte), 1 osa, Sprachinstitut Internationaler Bund, München, Saksamaa.

Kärt Rummel, PhD

- LIHERG töögrupi teadusseminar. Ettekanne: Maria Lucia Castanheira, PhD (UFMG Brazil) ja Brian Street, PhD (King's College London) 'Academic literacies: reflections on cross-national experiences';
- LIHERG töögrupi teadusseminar 18.-19.09.2014. Londoni Ülikoolis (Queen Mary's College, University of London): BAALCUP (British Association for Applied Linguistics) finantstaotluse ja publitseerimisvõimaluste arutelu. Ettekanne: Weronika Gorska (Queen Mary's College) 'That's kind of real university' – an analysis of pedagogic text and international patterns in academic writing classes on an International Pre-Master's Programme';
- 30.-31.01.2014 Primus koolitusseminar 'ALTE Course in Achieving Learning Outcomes in Multi-Level Foreign Language Teaching in Universities' Strand Spa ja Konverentsihotellis, Pärnus;
- CSW teadusseminarid 'Exploratory Practices in Higher Education' 28.04.2014; 19.09.2014 Helsingi Ülikoolis.
- WDHE (Writing Development in Higher Education) teaduskonverents 9.-11.06.2014 Suurbritannias (Centre for Academic Writing, Coventry University);
- COWR (Conference on Writing Research Amsterdam and Utrecht) teaduskonverents 27.-29.08.2014 Amsterdami Ülikoolis. Ettekanne: 'The Merits of Discourse-Oriented L2 Academic Writing Instruction to Developing the Communicative Quality of Writers' English Texts';
- 5.-6.12.2014 teaduskonverents 'III eesti teaduskeelee konverents' Tallinna Ülikoolis.

Hele Saar

- CAE rahvusvahelise standardiseeritud testi *Cambridge Certificate in Advanced English* kõnelemistesti eksaminaatorite koolitus 'CAE Speaker Examiner Training' Tallinna Ülikoolis. CAE kõnelemistesti eksaminaatori kvalifikatsioon;
- 30.-31.01.2014 Primus koolitusseminar 'ALTE Course in Achieving Learning Outcomes in Multi-Level Foreign Language Teaching in Universities' Strand Spa ja Konverentsihotellis, Pärnus. Roll: korraldaja. Osavõtjad: Hele Saar, Ivi Kääramees, Gyla Pesur, Ulvi Renser, Mare Roes, Kärt Rummel, Katrin Sune, Mari Uibo;
- 6.03.2014 'The 10th Pearson ELT Conference Unlocking Potential' (Pearson Training Department) Radisson Blu Hotel Olümpias;
- 21.08.2014 loeng 'Cambridge First and Advanced 2015: Keep Calm and Carry On. What's New and What Can We Do about It?' Tallinna Ülikooli keelekeskuses;
- 17.10.2014 'Propell workshop for the TOEFL iBT® Test' TTÜ Põhja-Ameerika Ülikoolide Teabekeskuses (Education USA).

2.4.3. Hinnang keeltekeskuse teadustulemustele:

Keeltekeskuse teadus- ja arendustegevuse põhivaldkonnad:

- Akadeemiliste oskuste arendamine (Academic Literacies Studies)
- Akadeemiline võõrkeel (Foreign Languages in the Academia)
- Akadeemiline kirjutamine ja kommunikatsioon (Academic Writing; Written and Oral Communication)
- Erialakeeled (Languages for Academic Purposes; Languages for Specific Purposes)
- Infotehnoloogia juurutamine keeleõppes (New Technologies in Language Instruction)
- Rakenduslingvistika (Applied Linguistics)

Õppearendustegevus:

- Inglise keele grammatika e-kursus HLI2040, kvaliteedimärk 2014 (vastutajad: Riina Potisepp, Mari Uibo; täitjad: Gyla Pesur, Hele Saar);
- Inglise akadeemilise ja teaduskeele KÕ e-õppe materjalide viimine Moodle keskkonda (Riina Potisepp, Ivi Kääramees, Gyla Pesur, Ulvi Renser, Mari Uibo);
- Erialase inglise keele kursuse 'English for Civil Engineering' HLI8752 loomine Moodle keskkonnas (Mare Roes);
- TTÜ rahvusvaheliste suhete osakonna 'Study Estonia' projekti raames inglise keele intensiivkursuse loomine ja õppetöö läbiviimine välistudengitele, et tõsta nende keeleoskust kraadiõppes osalemiseks (Mari Uibo, Hele Saar, Mare Roes, Ivi Kääramees);
- Kujutava geomeetria ingliskeelse kursuse keelealane tugi (Mari Uibo);
- TTÜ sisekoolituse seminarid 'Õppejõult-õppejõule' (Mare Roes, Ivi Kääramees, Mari Uibo, Riina Potisepp);
- Akadeemilise kirjutamise kursuste 'Academic Writing I' ja 'Academic Writing II' loomine magistriõppe ja doktoriõppe üliõpilastele (Kärt Rummel).